

Português

**I- Preparação da porta (figura 2)**

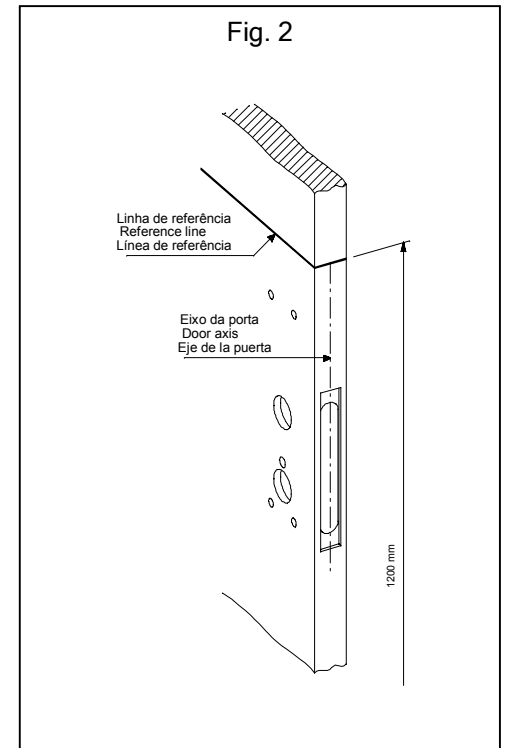
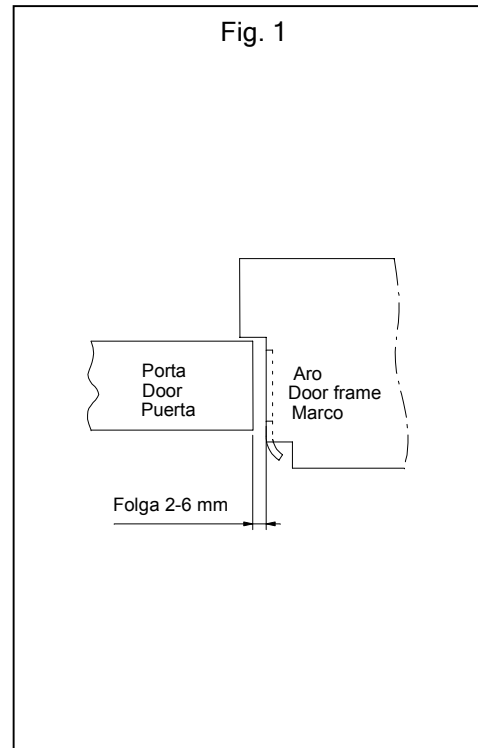
- 1- Marcar *linha de referência* a 1200 mm da base da porta. Marcar *eixo da porta*.
- 2- Colocar o *template de maquinação* na porta, posicionando pela *linha de referência*. Marcar os pontos **A** e **B**.
- 3- Colocar o *template de maquinação* posicionando em relação à *linha de referência* e ao *eixo da porta*. Marcar os pontos **C** e **D**.
- 4- Vazar perpendicularmente os pontos **A** (38mm) e **B** (10mm).
- 5- Maquinar o entalhe para a fechadura (ponto **C** como referência).
- 6- Inserir fechadura, marcar o contorno da frente da fechadura (ponto **D** como referência). Remover a fechadura.
- 7- Rebaixar a área demarcada para a fechadura, cerca de 4mm.

**II- Instalação (figura 3)**

- 1- Inserir a fechadura e fixar com parafusos (7).
- 2- Enroscar cilindro (3) e fixar com parafuso (10).
- 3- Ligar conector da fechadura ao espelho exterior (11).
- 4- Colocar a cavilha na quadra da fechadura.
- 5- Colocar pilhas e ligar conector (12).
- 6- Aplicar tampa inferior com o parafuso (13).
- 7- Aplicar espelhos e fixar com parafusos (5).
- 8- Aplicar frente (8) e fixar com parafusos (9).

**III- Aplicação da testa (figura 4)**

- 1- Marcar posição da testa no "aro". Fazer entalhe com formão e fixar testa com parafusos.



English

**I- Door preparation (figure 2)**

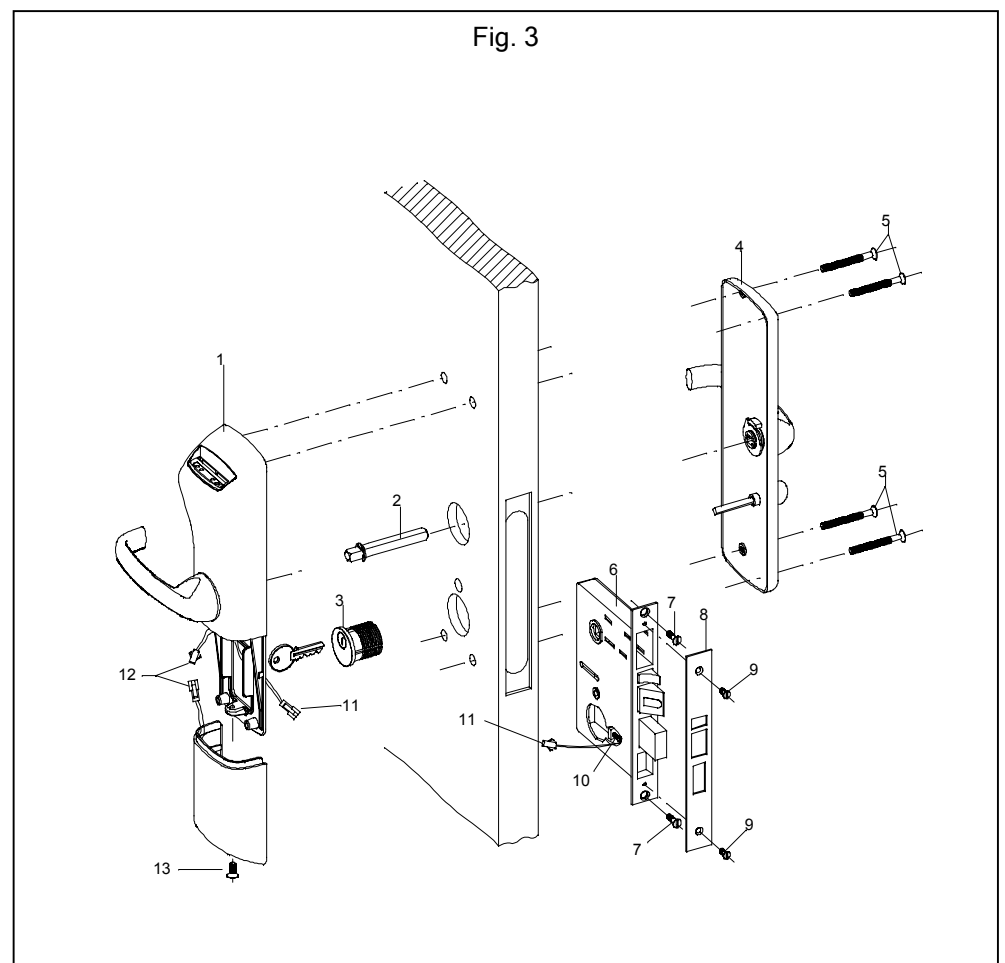
- 1- Mark the height line on the edge and both faces of the door. Mark a line down the centre of the door edge (1200mm)
- 2- Fold enclosed template on dotted line and place it at door edge at the indicated height. Mark points A and B on door face.
- 3- Mark points C and D on door edge according to door thickness.
- 4- Keep drill perpendicular to door surface and drill face bore A with 38mm drill bit and B with 10mm drill bit.
- 5- Bore the lock's hole, C.
- 6- Insert mortise lock in hole, keep it parallel to face of door, mark the outline of the for end plate and remove lock.
- 7- Chisel out mortise 4mm deep, or until lock face is flush with door edge.

**II- Installation (figure 3)**

- 1- Insert lock in hole and tighten screws (7).
- 2- Tighten cylinder (3) and tighten respective holding screw (10) (inside of lock).
- 3- Connect lock cables (11).
- 4- Place the spindle in the hub of the lock.
- 5- Place batteries and connect cables (12).
- 6- Place the bottom part of the escutcheon with the screw (13)
- 7- Tighten escutcheons and tighten screws (5).
- 8- Place lock face plate and tighten screws (9).

**III- Strike installation (figure 4)**

- 1- Using template or strike, mark strike position at correct height. Chisel mortise and install strike.



Español

**I- Preparación de la puerta (figura 2)**

- 1- Marcar una línea de referencia a 1200 mm de la base de la puerta. Marcar el eje de la puerta.
- 2- Colocar la plantilla en la puerta, posicionando por la línea de referencia. Marcar los puntos **A** y **B**.
- 3- Colocar la plantilla posicionando por la línea de referencia y el eje de la puerta. Marcar los puntos **C** y **D**.
- 4- Efectuar perpendicularmente los orificios en los puntos **A** con 38 mm y **B** con 10 mm.
- 5- Efectuar el rebaje para la cerradura (punto **C**).
- 6- Colocar la cerradura, marcar el contorno de la placa de sujección en la puerta (punto **D**) y retirar después la cerradura.
- 7- Rebajar el área marcada para la placa de sujección unos 4 mm.

**II- Instalación (figura 3)**

- 1- Encajar la cerradura y montar los tornillos (7).
- 2- Roscar el cilindro (3) e sujetar con el tornillo (10).
- 3- Conectar los cables (11).
- 4- Colocar el cuadradillo en el cuadrado de la cerradura.
- 5- Colocar las pilas y conectar los cables (12).
- 6- Colocar la placa inferior con el tornillo (13).
- 7- Montar las placas con los tornillos (5).
- 8- Colocar la placa delantera de la cerradura (8) y montar los tornillos (9).

**III- Aplicación de la placa hembra (figura 4)**

- 1- Marcar la posición del cerradero en el marco de la puerta. Hacer el rebaje y montar los tornillos.

